

SVENSK STANDARD

SS-EN 15368:2008+A1:2010

Fastställt/Approved: 2010-06-29

Publicerad/Published: 2010-08-31

Utgåva/Edition: 1

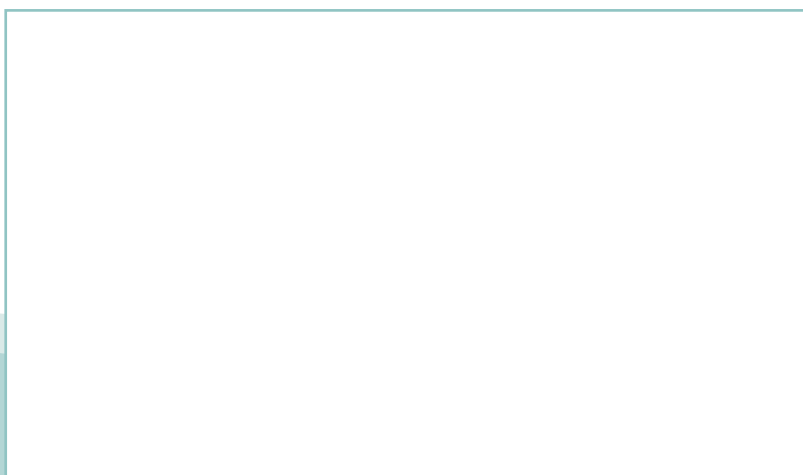
Språk/Language: engelska/English

ICS: 91.100.50



Hydrauliskt bindemedel för icke-bärande ändamål – Definition, specifikationer och kriterier för överensstämmelse

Hydraulic binder for non-structural applications – Definition, specifications and conformity criteria



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

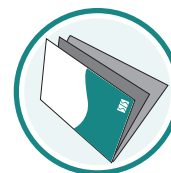
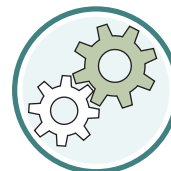
Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

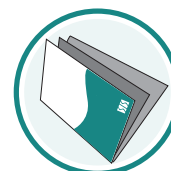
Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 15368:2008+A1:2010 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 15368:2008+A1:2010.

Denna standard ersätter SS-EN 15368:2008, utgåva 1.

The European Standard EN 15368:2008+A1:2010 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 15368:2008+A1:2010.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 15368:2008, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Cement och byggkalk, SIS/TK 185.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 15368:2008+A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2010

ICS 91.100.50

Supersedes EN 15368:2008

English Version

Hydraulic binder for non-structural applications - Definition, specifications and conformity criteria

Liant hydraulique pour applications non structurelles -
Définition, spécifications et critères de conformité

Hydraulisches Bindemittel für nichttragende Anwendungen
- Definition, Anforderungen und Konformitätskriterien

This European Standard was approved by CEN on 13 December 2007 and includes Amendment 1 approved by CEN on 23 April 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.



This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Notation	6
5 Requirements	6
5.1 General.....	6
5.2 Constituents and composition	6
5.3 Physical and mechanical requirements	7
5.4 Chemical requirements	7
5.5 Additional requirements	8
6 Durability requirements	8
7 Standard designation	8
8 Conformity criteria.....	9
8.1 General requirements.....	9
8.2 Conformity criteria for physical, mechanical, chemical properties and evaluation procedure	9
8.3 Conformity requirements.....	9
8.4 Statistical conformity criteria	10
8.5 Single test result conformity criteria	13
8.6 Conformity criteria for HB composition	13
Annex A (informative) Water soluble hexavalent chromium	14
Annex ZA (informative)  Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive 	15
Bibliography	21

Foreword

This document (EN 15368:2008+A1:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 51 “Cement and building limes”, the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2010.

This document supersedes EN 15368:2008.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2010-04-23.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A_1}$ $\boxed{A_1}$.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

$\boxed{A_1}$ This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document. $\boxed{A_1}$

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

The “Hydraulic binder for non-structural applications” referred to herein has been produced in Italy since 1960s with the name “Calce eminentemente idraulica artificiale in polvere”. The binder was conforming to the requirements of the Italian law n° 595 (26.06.65) and D.M: 31/08/1972. Following the adoption of EN 197-1 in 2000 the product was standardised according to UNI 10892 “Legante idraulico per costruzioni – definizioni, specifiche e criteri di conformità” (UNI 10892: Building hydraulic binder – composition, specifications and conformity criteria). The product is destined to be used alone or mixed with other binders for the production of mortars for non-structural masonry or rendering and plastering. The experience acquired through the years has shown that the properties of this product satisfy the requirements of both the market and the customers.

1 Scope

This European Standard applies to Hydraulic binder for non-structural applications in construction used as binder for preparation of mortar for masonry, rendering and plastering and other non structural construction products.

This European Standard specifies the definition and composition of Hydraulic binder for non-structural applications (HB). It includes physical, mechanical and chemical requirements and defines strength classes. EN 15368 also states the conformity criteria and the related rules. Necessary durability requirements are also given.

NOTE For normal applications the information given in this standard, and in the masonry specifications, EN 998-1 and EN 998-2, is generally sufficient. However, in special cases, an exchange of additional information between the producer and user can be helpful. The details of such an exchange are not within the scope of this standard but should be dealt with in accordance with national standards or other regulations or can be agreed between the parties concerned.

Terms of delivery or other contractual conditions, normally included in documents exchanged between the supplier and the purchaser of Hydraulic binder for non-structural applications, are outside the scope of this European Standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 196-1, *Methods of testing cement — Part 1: Determination of strength*

EN 196-2, *Methods of testing cement — Part 2: Chemical analysis of cement*

EN 196-3, *Methods of testing cement — Part 3: Determination of setting times and soundness*

EN 196-6, *Methods of testing cement — Part 6: Determination of fineness*

EN 197-1, *Cement — Part 1: Composition, specifications and conformity criteria for common cements*

EN 413-2:2005, *Masonry cement — Part 2: Test methods*

EN 459-1, *Building lime — Part 1: Definitions, specifications and conformity criteria*

EN 459-2:2001, *Building lime — Part 2: Test methods*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

hydraulic binder for non-structural applications

factory made finely ground inorganic material which, when mixed with water and fine aggregates, produces a mortar with workability, adhesion and strength properties that make it suitable for use in rendering, plastering and masonry work. Hardening of a Hydraulic binder for non-structural applications is mainly due to the hydration of calcium silicates. However, other chemical compounds - i.e. aluminates - also take part in the setting and early stiffening processes thus generating a hardened mass that retains its strength and soundness properties even under water. Although it consists of finely ground granules of different materials, the Hydraulic binder for non-structural applications has a statistically homogeneous composition.

3.2

additives

constituents which are added to improve the manufacture or the properties of the Hydraulic binder for non-structural applications, e.g. grinding agents, air-entraining agents, etc.

3.3

allowable probability of acceptance CR

for a given sampling plan, the allowed probability of acceptance of Hydraulic binder for non-structural applications with a characteristic value outside the specified characteristic value

3.4

sampling plan

specific plan which states the (statistical) sample size(s) to be used, the percentile P_k and the allowable probability of acceptance CR

3.5

characteristic value

value of a required property outside which lies a specified percentage, the percentile P_k , of all the values of the population

3.6

specified characteristic value

characteristic value of mechanical, physical or chemical property which in the case of an upper limit is not to be exceeded or in the case of a lower limit is, as a minimum, to be reached

3.7

single result limit value

value of mechanical, physical or chemical property which - for/any single test result - in the case of an upper limit is not to be exceeded or in the case of a lower limit is, as a minimum, to be reached.

3.8

spot sample

sample taken at the same time and from one and the same place, relating to the intended tests. It can be obtained by combining one or more immediately consecutive increments (see EN 196-7).

3.9

autocontrol testing

continual testing by the manufacturer of Hydraulic binder for non-structural applications spot samples taken at the point(s) of release from the factory/depot.

3.10

control period

period of production and dispatch identified for the evaluation of the autocontrol test results.

4 Notation

Hydraulic binder for non-structural applications is designed by the term HB. There are two strength classes of Hydraulic binder for non-structural applications: 1,5 and 3.

5 Requirements

5.1 General

The physical, mechanical and chemical properties of Hydraulic binder for non-structural applications shall be measured by test methods described in EN 413-2 and the relevant parts of EN 196. These European Standards give alternative test methods for some properties but in the event of a dispute only the reference methods shall be used. Where allowed in the relevant part of EN 196, different methods may be used provided they give correlated and equivalent values to those obtained using the reference method.

The CEN standard sand used to make the mortars for the tests required by 5.3.4 and 5.3.5 shall fulfil the requirements of EN 196-1.

All requirements are specified as characteristic values. They serve to define the performance level and classification of the Hydraulic binder for non-structural applications.

5.2 Constituents and composition

Hydraulic binder for non-structural applications shall comprise Portland cement clinker, inorganic constituents and where appropriate additive(s) as given in Table 1, Calcium sulphate is added in small quantities to the other constituents of Hydraulic binder for non-structural applications during its manufacture to control setting.

The inorganic constituents of Hydraulic binder for non-structural applications conforming to this standard shall be materials selected from:

- Portland cement clinker meeting the requirements of EN 197-1;
- Common cement specified by EN 197-1;
- Constituents specified by EN 197-1;
- Calcium sulphate added upon grinding in such an amount that the setting process can be controlled;
- Hydrated and/or hydraulic building limes conforming to EN 459-1;
- Additives.

The production cycle and the control system shall ensure that the composition of the HB is in compliance with the limits set forth in Table 1 below.

Table 1 — Composition of Hydraulic binder for non-structural applications (values given in percentage by mass)

Portland cement clinker content	Additives
≥ 20	≤ 1,0 ^a
^a The quantity of organic additives on dry basis should not exceed 0,2 % by mass of the HB. When the content exceeds 0,2 % the actual amount and types of organic additives shall be declared.	

5.3 Physical and mechanical requirements

5.3.1 Fineness (sieve residue)

The residue on a 90 µm sieve shall be not more than 15 % by mass when determined in accordance with EN 196-6.

5.3.2 Initial setting time

The initial setting time shall be not less than 60 min when determined in accordance with EN 413-2.

5.3.3 Soundness

The expansion shall be not more than 10 mm when determined in accordance with EN 196-3.

5.3.4 Fresh mortar requirements

The properties of air content and water retention of fresh mortar shall be measured in accordance with EN 413-2 on a mortar of standard consistence which shall have a value of penetration of (35 ± 3) mm using the plunger apparatus as the reference method. (The flow table test is the alternative method). The water retention shall be not less than 80 % and the air content shall be between 6 % and 20 %.

5.3.5 Compressive strength

The compressive strength when determined in accordance with EN 196-1 or with EN 196-1 but using the compaction equipment and procedures given in 5.1.2.2.1 and 5.1.2.2.2 respectively of EN 459-2:2001, at fixed water/binder ratio of 0,50 shall have the values given in Table 2.

Hydraulic binders for non-structural applications (HB) are divided into two strength classes based on the lower limit of the characteristic 28-d compressive strength, respectively equal to 1,5 and 3,0 MPa.

A loading rate of (400 ± 40) N/s shall be used when testing specimens in compression.

Should it not be possible to remove the prisms from the moulds after 24 h, it is permitted to remove them at 48 h. Where the prisms are demoulded at 48 h this shall be recorded.

5.4 Chemical requirements

The properties of the HB shall conform to the requirements given in Table 2 when determined by the method indicated in this table.

The physical, mechanical requirements and chemical requirements of HB are summarised in Table 2.